



บันทึกความเข้าใจ

โครงการความร่วมมือพัฒนาศูนย์รวมความรู้ออนไลน์ด้านการพัฒนาฝีมือแรงงาน

ระหว่าง

กรมพัฒนาฝีมือแรงงานกับบริษัท ฟรีอินเทอร์เน็ต จำกัด และบริษัท ทศท คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน)

วันที่ 27 มกราคม 2547

บันทึกความเข้าใจนี้ทำขึ้นระหว่าง กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน ถนนมิตรไมตรี ดินแดง กรุงเทพฯ 10400 โดย นายสุรินทร์ จิรวินิชย์ ตำแหน่งอธิบดีกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “กรมฯ”) ฝ่ายที่หนึ่งกับ

บริษัท ฟรีอินเทอร์เน็ต จำกัด สำนักงานใหญ่ ตั้งอยู่ เลขที่ 50 อาคาร จีเอ็มเอ็ม แกรมมี่ เฟลส ชั้น 11 ถนนสุขุมวิท 21 (ซอยอโศก) แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โดย นายกอบศักดิ์ ชินวงศ์วัฒนา ตำแหน่งกรรมการผู้มีอำนาจ ตามหนังสือรับรอง ของสำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัทกรุงเทพมหานคร ลงวันที่ 16 ธันวาคม พ.ศ. 2546 ซึ่งแนบท้ายสัญญาเป็น เอกสารแนบ ก (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “บริษัท”) ฝ่ายที่สองกับ

บริษัท ทศท คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน) ตั้งอยู่ เลขที่ 89/2 หมู่ 3 ถนนแจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ 10210 โดย นายอรรถ เพิ่มพิบูลย์ ตำแหน่ง รักษาการกรรมการผู้จัดการใหญ่ ฝ่ายที่สาม

โดยที่ “กรมฯ” เป็นเจ้าของและเป็นผู้ดำเนินการเว็บไซต์ URL <http://cbst.dsd.go.th> และ <http://cmicenter.dsd.go.th> (“เว็บไซต์”) เพื่อใช้ในการพัฒนา และส่งเสริม ระบบ รูปแบบการพัฒนาฝีมือแรงงาน ศักยภาพแรงงาน การเป็นผู้ประกอบการ มาตรฐานฝีมือแรงงานให้สอดคล้องกับมาตรฐานสากล ดำเนินการ ส่งเสริมการทดสอบมาตรฐานและแข่งขันฝีมือแรงงาน พร้อมกับประสานความเชื่อมโยงศักยภาพกำลังแรงงาน ทั้งในและต่างประเทศ

โดยที่ “บริษัท” เป็นผู้ร่วมดำเนินการ ให้บริการ Portal Website totonline (“totonline”) บนโครงข่าย IP Network ของ บริษัท ทศท คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน) และ เป็นผู้ออกแบบ สร้าง บริหาร และ บำรุงรักษา Portal Website “totonline” ดังกล่าว

โดยที่ “กรมฯ” และ “บริษัท” มีความประสงค์ที่จะร่วมมือกันในการส่งเสริมข้อมูลบนเว็บไซต์ (“ข้อมูล”) ให้สามารถเข้าถึงประชาชนได้ทั่วถึงมากขึ้นโดยผ่าน Portal Website “totonline”

ทั้งสามฝ่ายจึงได้ตกลงทำสัญญาลงบันทึกไว้เพื่อกำหนดขอบเขตในการร่วมมือกันดังกล่าว โดยมีข้อความดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ความร่วมมือ

1.1 “กรมฯ” และ “บริษัท” จะให้ความร่วมมือซึ่งกันและกันในการนำ “ข้อมูล” บนเว็บไซต์มาลงเผยแพร่ บน totonline เพื่อให้ประชาชนผู้เข้าชม totonline สามารถรับ “ข้อมูล” ดังกล่าวได้

1.2 ขอบข่ายและเนื้อหาของ “ข้อมูล” ที่คู่สัญญาจะร่วมมือกันดำเนินการตามที่ระบุในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ซึ่งในอนาคต อาจได้รับการพัฒนา หรือ ปรับปรุงต่อไปเพื่อประโยชน์ในการพัฒนาฝีมือแรงงาน

1.3 การให้ความร่วมมือกันในการเผยแพร่ “ข้อมูล” ตามบันทึกความเข้าใจนี้เป็นดังนี้

1.3.1 ฝ่าย “กรมฯ”

ก. “กรมฯ” จะยินยอมให้ “บริษัท” นำ “ข้อมูล” มาลงเพื่อเผยแพร่บน totonline เพื่อเป็นประโยชน์แก่ประชาชน และ ไม่ถือเป็นความลับของทางราชการ โดยไม่คิดค่าใช้จ่าย โดย “กรมฯ” จะส่งมอบ “ข้อมูล” ที่บันทึกลงบน ซีดี หรือ สื่อบันทึกดิจิทัล ให้กับ “บริษัท” หรือ ดำเนินการโดยวิธีอื่นตามที่คู่สัญญาจะตกลงกันเพื่อส่งมอบ “ข้อมูล” ดังกล่าว ให้กับ “บริษัท” ภายใน 7 วันนับแต่วันที่ลงบันทึกฉบับนี้

ข. “กรมฯ” จะเป็นผู้ดำเนินการเพื่อปรับปรุง “ข้อมูล” ให้ถูกต้อง และทันสมัยสอดคล้องกับกิจกรรมของ “กรมฯ” อยู่ตลอดเวลา โดย “กรมฯ” เป็นผู้ส่งมอบ “ข้อมูล” ที่ได้รับการปรับปรุงแล้วนั้นให้กับ “บริษัท” ภายใน 7 วันทุกครั้งที่มีการปรับปรุง “ข้อมูล” โดยวิธีการตามที่ระบุในข้อ ก.

ค. “กรมฯ” จะอำนวยความสะดวกให้แก่ “บริษัท” เพื่อให้ผู้เข้าชมข้อมูลทาง totonline สามารถติดต่อหรือรับส่งข้อมูลกับ “กรมฯ” ได้ในลักษณะเดียวกับผู้เข้าชมเว็บไซต์

1.3.2 ฝ่าย “บริษัท”

ก. “บริษัท” จะเป็นผู้นำ “ข้อมูล” ที่ได้รับจาก “กรมฯ” ตามข้อ 1.3.1 มาลงเผยแพร่บน totonline โดยใช้อุปกรณ์ของ “บริษัท” หรืออุปกรณ์ที่ “บริษัท” เป็นผู้จัดหา โดย “บริษัท” เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมด

ข. “บริษัท” จะเป็นผู้จัดหาและติดตั้งเครื่องมือและอุปกรณ์อื่นๆ ที่ต้องใช้ในการนำ “ข้อมูล” มาลงเผยแพร่บน totonline โดย “บริษัท” จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมด ทั้งนี้ เครื่องมือและอุปกรณ์ดังกล่าวยังคงเป็นกรรมสิทธิ์หรือทรัพย์สินของ “บริษัท”

ค. “บริษัท” จะเป็นผู้ดูแล ปรับปรุง พัฒนา และดำเนินการต่างๆ เกี่ยวกับ “ข้อมูล” รวมทั้งการจัดรูปแบบ และการจัดกิจกรรมต่างๆ เกี่ยวกับการเผยแพร่ “ข้อมูล” บน totonline เพื่อประโยชน์ในการเผยแพร่ “ข้อมูล” สู่ประชาชน และการพัฒนาฝีมือแรงงาน โดย “บริษัท” จะไม่นำ “ข้อมูล” ดังกล่าวไปแสวงหาประโยชน์ในทางการค้า

ง. “บริษัท” จะเป็นผู้ดูแลรักษา totonline ให้อยู่ในสภาพที่ใช้งานได้ตามวัตถุประสงค์ของสัญญานี้

1.3.3 ทั้งสามฝ่ายจะแลกเปลี่ยนข้อมูลต่างๆ ในการส่งเสริมการเผยแพร่ “ข้อมูล” บน totonline เพื่อเผยแพร่กับประชาชนตามวัตถุประสงค์ที่แสดงเจตนาร่วมกันไว้

ข้อ 2 ทรัพย์สินทางปัญญา

2.1 คู่สัญญาทั้ง 3 ฝ่าย ตกลงกันให้ลิขสิทธิ์และทรัพย์สินทางปัญญาอื่นใดที่เกี่ยวกับ “ข้อมูล” ยังเป็นของ “กรมฯ”

2.2 “บริษัท” มีสิทธิในการใช้และดำเนินการใดๆ เกี่ยวกับ “ข้อมูล” ตามที่ระบุในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ทั้งนี้ ภายหลังจากที่ได้รับความยินยอม จากกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน เรียบร้อยแล้ว

ข้อ 3 ความร่วมมือในอนาคต

“กรมฯ” จะให้สิทธิ แก่ “บริษัท” ในการร่วมมือใด ๆ ในโครงการ ในอนาคต เกี่ยวกับการพัฒนา หรือ การดำเนินการอื่นใดเกี่ยวกับ “ข้อมูล” และ เว็บไซต์ ที่เป็นประโยชน์แก่ประชาชน และ ไม่ถือเป็นความลับของทางราชการ ตามรายละเอียดที่คู่สัญญาจะได้ตกลงกันเป็นกรณีๆ ไป ทั้งสามฝ่ายจะหารือกันต่อไปในภายหน้า ถึงความเป็นไปได้ในการร่วมลงทุนหรือจัดตั้งบริษัทร่วมทุนเพื่อดำเนินธุรกิจประเภทและลักษณะเดียวกันหรือ คล้ายคลึงกันต่อไป

ข้อ 4 ความสัมพันธ์ของคู่สัญญา

“กรมฯ” และ “บริษัท” ไม่มีนิติสัมพันธ์กัน ในแบบการร่วมทุน หรือ การร่วมลงทุน หรือ กิจการร่วมค้า หรือการร่วมการงาน เพื่อแบ่งรายได้กัน หรือ เป็นตัวแทนของอีกฝ่ายหนึ่ง การดำเนินงานตามโครงการ ตามสัญญาฉบับนี้ เป็นเพียงการร่วมมือกันในการเผยแพร่ “ข้อมูล” ร่วมกันเท่านั้น

ข้อ 5 สิทธิในข้อมูล

การนำ “ข้อมูล” และ/หรือ ข้อมูลอื่นใดที่ได้จากการสื่อสารโต้ตอบระหว่างผู้ชมผ่าน totonline ไปใช้ประโยชน์ประการอื่นจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคู่สัญญาทั้งสามฝ่าย

ข้อ 6 การสิ้นสุด การยกเลิก และการแก้ไขบันทึก

6.1 หาก “บริษัท” ไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดข้อหนึ่งข้อใดในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ หรือกระทำการอย่างหนึ่งอย่างใดที่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อภาพพจน์ของ “กรมฯ” และ ไม่ดำเนินการแก้ไข ภายในเวลา 7 วัน นับแต่ได้รับแจ้งจาก “กรมฯ” แล้ว “กรมฯ” มีสิทธิที่จะยกเลิกข้อตกลงนี้ ได้ทันที ทั้งนี้ ไม่เป็นการตัดสิทธิในการที่ “กรมฯ” จะใช้สิทธิเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนจาก “บริษัท”

6.2 หาก “กรมฯ” ไม่ปฏิบัติตาม ข้อกำหนด ข้อหนึ่งข้อใด ในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ และ ไม่ดำเนินการแก้ไข ภายในเวลา 7 วันนับแต่ได้รับแจ้งจาก “บริษัท” แล้ว “บริษัท” มีสิทธิที่จะยกเลิกข้อตกลงนี้ได้ทันที โดย “บริษัท” ไม่มีสิทธิเรียกร้องค่าเสียหายแต่อย่างใด

6.3 บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ มีกำหนดเวลา 2 ปี โดย “บริษัท” อาจต่ออายุได้อีกคราว คราวละไม่เกิน 2 ปี โดยแจ้งล่วงหน้าให้ “กรมฯ” ทราบไม่น้อยกว่า 60 วัน ก่อนครบกำหนดอายุสัญญาแต่ละคราว

6.4 การแก้ไขเปลี่ยนแปลงบันทึกฉบับนี้จะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรและได้รับความยินยอมจากคู่สัญญาทั้งสามฝ่าย

ข้อ 7 เหตุสุดวิสัย

7.1 คู่สัญญา ไม่ต้องรับผิดชอบ ในความล่าช้า หรือ การไม่ปฏิบัติตามสัญญา ซึ่งมีสาเหตุมาจาก “เหตุสุดวิสัย” ทั้งนี้คู่สัญญา ฝ่ายที่ได้รับผลกระทบจาก “เหตุสุดวิสัย” จะต้องแจ้งให้คู่สัญญา อีกฝ่ายหนึ่งทราบถึง เหตุนั้นภายใน เวลา 7 วันนับแต่เกิดเหตุการณ์ดังกล่าว และจะต้องดำเนินการตามข้อกำหนดของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ ภายหลังที่ “เหตุสุดวิสัย” นั้นๆ ระงับลงภายใน เวลา 7 วัน

7.2 ในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ “เหตุสุดวิสัย” หมายถึงเหตุใดๆ อันมิใช่ความผิดของคู่สัญญาฝ่ายใด ฝ่ายหนึ่งที่ได้รับผลกระทบจากเหตุนั้น และคู่สัญญาฝ่ายนั้นมิอาจป้องกันได้ แม้จะได้ใช้ความระมัดระวังตามสมควรแล้วก็ตาม โดยรวมถึงการนัดหยุดงาน สงคราม ภัยธรรมชาติ

ข้อ 8 บททั่วไป

คู่สัญญาจะโอนสิทธิหรือหน้าที่ตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนให้ผู้อื่นไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับความยินยอมจากคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งเป็นลายลักษณ์อักษร

บันทึกฉบับนี้ได้ทำขึ้นเป็นสามฉบับ มีข้อความเป็นอย่างเดียวกัน คู่สัญญาได้อ่านและทำความเข้าใจ ข้อความในสัญญานี้โดยตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อพร้อมประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน และ เก็บไว้ฝ่ายละหนึ่งฉบับ

กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน

บริษัท ฟรีอินเตอร์เน็ต จำกัด

ลงชื่อ.....

(นายสุรินทร์ จิรวิเศษณ์)

อธิบดีกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน

ลงชื่อ.....

(นายkobศักดิ์ ชินวงศ์วัฒนา)

President & CEO

บริษัท ทศท คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ.....

(นายอรุณ เพิ่มพิบูลย์)

รักษาการกรรมการผู้จัดการใหญ่